



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපයෙකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුව්වනවේන්නාවූ හෝ නොරඩුවක් සෞඛ්‍ය ගැනීමට පුව්වනවේන්නාවූ හෝ දැන්මිලක් කරන අයකුට පෙළිසියේ ඉන්ස්පුල්ස්ටර් ජයරුංකුනා සියහෘත හැරියකට ක්‍රියාත්මක යෙදෙයාවා ඇති. සම් හොර බිඩුවක් යමෙකු වෙත තිබූ සම්පූර්ණ මැනුවේ මැනුව මැනුව පැමින්ලිගෙනව යෙදෙයාවා ඇති. සැලැනිය ජිරකාරකීය ඇල්ලුමට කුඩා පෙළිසියේ ඉන්ස්පුල්ස්ටර් ජයරුංකුනාගෙන් ඉල්ලියායුතුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலே அவ்வது திருட்டுடைமைகளை என்னுபிடித்தலே ப்பற்றி அறிவிக்கிறவருக்கும் பொலிலென்ஸ்பெக்டர் ஜனநலவினது சிபாரிசின்பேரில் நன்கொடை கடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்கு வைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியலவீட்டுண்ஸ்பெக்டர் ஜனநலவிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

WANTED BY THE POLICE.

PRIVATE 1,905, R. Rider, of the 2nd Battalion, Royal Warwickshire Regiment; charged with desertion at Colombo on February 15, 1894; age, 26 years 3 months; height, 5 ft. 7½ in.; complexion, fresh; hair, brown; eyes, hazel; was enlisted at Greenwich on September 9, 1886; birthplace, Marylebone, London; has a mole on the right groin, a burnt cicatrix on the left leg; occupation, engine-cleaner.

STOLEN.

ON February 9, 1894, from the Roman Catholic Cemetery, Mahaiyawa : 8 pieces of chains. Owner, Rev. D. Paul Perera.

On February 11, 1894, from the "store" at Tangakele estate, Lindula : about 4 bushels of parchment coffee, about 3 bushels of rice coffee, and 5 bags marked "Tangakele." Owner, Mr. T. G. Hayes.

On February 11, 1894, from a rice boutique at Badulla: 1 waterproof sheet, 2 goodries, 6 small pillowcases, 1 pair of sheets for cradle, 1 apron. Owner, Mrs. Harper, of Craig estate, Haputale.

On February 12, 1894, from the owner's premises at Bandarawela : 2 she-goats, one black and the other white. Owner, A. Ramasamy.

On February 14, 1894, from the Bakery at Bambalapitiya, Colombo : 10 white flannel shirts, 4 white banians marked "A.P.A.," 2 coats marked "A.P.A.," 1 Malay cloth marked "A.P.A.," 2 crooked combs. Owner, Mr. W. J. Soysa.

On February 15, 1894, from an outer-verandah of the owner's house at Kollupitiya, Colombo : 1 white linen bed sheet. Owner, Mr. J. Grigson.

On February 15, 1894, from the Arrack godown, Galle : a brown cow bearing brandmarks ගෝ. ඩ. ට. on the left side. Owner, Don Mathes de Silva.

On February 17, 1894, from the owner's house at Leyn Baani street, Galle : 1 wooden bench. Owner, S. M. Mahammadu Lebbe Marikar.

NOTICE.

THE escaped prisoner Gomagoda Kalu Banda, advertised for in the "Hue and Cry" No. 986, of July 12, 1892, has been recaptured.

පොලීසියට ඕනෑකරණ අය.

ରତନୀକୁ ଲୋରୀକେସାହିର ରେପରମେ ନୟାରେ ଦେଖେଣି
ଫ୍ରିକିକ୍‌ଲିଡ୍‌ରେ ଅଳିକ 1,905 ଟଙ୍କା ହେଉଥାଏ ବିକା
ଥାର୍. ରପବିର୍; ମୋହି ପତ୍ର 1894 ହିଁ ପେବିରଲାର ଲିଙ୍ଗ 15
ଲେନୀ ଦେବ କୋଲକାତା ଜ୍ୟୋତି କିମ୍ବା ଫ୍ରେଶର୍‌ସି
ଆମ କରଣ୍‌ଲୋର୍ କିମ୍ବା : ଉପର, ଅଭିର୍ଦ୍ଦ 26 ଲିଙ୍ଗ 3 ରେ;
ପ୍ରେ, ଆର୍ଥି ରେ ଅଳିକ 7 ୧୧ ଲିଙ୍ଗ, ଲେଜନ୍‌ତାର୍; ଉଦ୍ଘେଜ,
ପ୍ରତ୍ୱରୁପାଠଦ; ଆର୍ଥି, ଲେଜନ୍‌ତାର୍; 1886 ଦେଇ ଆର୍ଥିକାର୍ମି
ମାତ୍ରେ 9 ଲେନୀ ଦେବ ହୃଦୟକିମ୍ବି ତଙ୍କେରେ ଫ୍ରିକିକ୍‌ଲିଡ୍‌ର
ଲୋରୀରେ ଯେବୁକାଇ; ଲେନୀ ଯୁଦ୍ଧ, ଲୋକବିନ୍‌ଯୁଦ୍ଧର
ଆର୍ଦିଲେବେନ୍‌ଟିକ୍‌ର; ଦେବ ହୃଦୟରେ, ଲେନୀଲେପଦିକ୍‌ର;
ମାତ୍ର କିଲେରେ ପିତ୍ତୁପ୍ରକାଶ କ୍ଷାଲନ୍‌ଦ ଥାଇ; ରଜନୀଚି, ଦୁଇ
ଦାରୁନ୍ ପିକିଡିମନ୍‌କ.

සොරකම්කරණේට යෙදුනා.

වේ 1894 ක්වී පෙබරවාරි මස 9 වෙනි දින මහයිගියාටේ
රෝමානුකොන්ලික සොංකු, නැඹුම්පෙල නිවි: දැන්
වැළැකැලී 8ක්. අධ්‍යක්ෂාරයා, ගෞරවනියා තේ. සොංලි
සිංහල

වති 1894 ක්‍රියා පෙනුවට, ර වස 11 ලෙනි දිග් බලදුල්ලේ ඩින්කැවීක තේවී : කෙමෙන්සේ නැඹී රේඛී 1ද, අදි රේඛී 2ද, පෙ.වි කොට්ටලර රේ දී, කොට්ටලකට පාඨ විජිකරණ රේඛී ජේංචුවක්ද, එප්පත් 1ද. අයිතිකාරී, හුඩාලේ කෝසිය වන්නේ කාරුපත් නොතු.

වශී 1894 ක්වී පෙරවාරි 5 මය 11 වෙනි දක උන්දුලේ
හෝගැඹුලේ වත්තන ගබඩාගැනීම් : ලෙලියෙපි
ව්‍යසල් 4ක් පමණි, ලෙලියෙපි කොට්ඨ තුසල් 3ද.
“Tangakele” ලකුණුකරණලද ගෝනි 5ද. අධික
කාරය, එස් ඒ. සේස් මහත්ම්‍යය.

වලි 1894 කුටු පෙමුව, එම මය 12 වෙති දින බිජ්‍යාර වලද අධිකාරියාගේ ඉඩමේ සිටුව: ක්‍රිංකාට එඟඳෙදෙනු ක්ද, සුදුසාට එහි දෙකක්ද. අධිකාරියා, ඒ. රෝස්ට්‍රූම්.

වසි 1894 කුටු පෙනුවරි වක 14 ලෙනි දින බිජිල පිරියේ පාන්ගෙදර තුවේ: සුදු පැහැල් කමිය 10ද, "A. P. A." අසිර දරණ සුදු බැහැවන් 4ද, "A. P. A." අසිර දරණ සුදු ගෙවීම් 2ද, "A. P. A." අසිර දරණ ඇ රෙදී 1ද, විකුතු පත්‍ර 2ද. අධිකියාරයා, බිජිල්ව. මේ, සෞදිසු.

வதி 1894 க்கு பெறுவாரி மக 15 வெளி தின கொல்லே பிரியெ அபிநிகாரகானே அகலே ஓசேபோப்புவக கிளி: ஆடுவ புதிலிகரன் ஸ்டார்ட் 1 கீ. அபிநிகாரகா, தே. கிளிக்கன் மகன்மூ.

வதி 1894 க்கு பெறுவாரி மக 15 வெளி தின கொல்லே அரக்கு ஒடுமெ சில: உலிபைன்னே “அ. கே. லி. ம.” டரன் பிழிர்பாவ லெடெனே. அபிநிகாரகா, என் மகனேசே டி கிளேவு.

வதி 1894 க்கு பெறுவாரி மக 17 வெளி தின கொல்லே லீயன்வான் லீட்டே அபிநிகாரகானே கேடர் கிளி: லீவு லீன் ஸ்டாந்தல்ட் விச்வ லக்கை. அபிநிகாரகா, அ. ஆ. ம. மகன்மூ லேவுவே மிக்கூர்.

பொலிஸ்க்குத் தேள்வையான ஆளின் விவரக்குறிப்பு.

பெயர் ஆர். ரைடர், இராசாங்க வரிக்ஷயர் ரெஜிமெ ன்றின் உம்பட்டாளத்தைக்கேர்ந்த ஓர் போர்க்கேவகன், இலக்கம் ககுடி, காக்கம் ஆண்டு மாசிமாசம் யிரு ந தேதி, கொழும்பில்ருந்து பட்டாளத்தை விட்டோடிப் போனாலென்று குற்றஞ் சாட்டப்பட்டவன், உசு வய சம் கூ மாசமும், உயரம்-டி அடி எது அங்குலம், அழகா அவன், செங்கலமங்கல் நிறமான மயிர், கபிலநிறமுள்ள கணகள், காசுக்கம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசமக மதேதி கிரீனிச் என்னுமிடத்தில் பட்டாளத்திற் கேர்க்கப்பட்டவன், பிறந்தவிடம்-லண்டனைக்கேர்ந்த “மார்லிபோர் ண்” வலதுபுற அஸைப்ட்டி லோர் மறுவண்டு, இடது காலிற் சுடுபட்ட தழும்பொன்றுண்டு, தொழில் இயங் திரஞ் சுத்தஞ்செய்தல்.

திருடப்பட்டது.

காக்கம் ஆண்டு மாசிமாசம் கந் வ, “மாஹயவ்” என்னு மிடத்தைச்சேர்ந்த ரேமான் கத்தோலிக்கச் சவு க்கலையிலிருந்து : சங்கிலித் துண்டிகள் அ. சொந்தக்காரன், கனம், டி. பாவுல் பெறேரா.

Police Office,
Colombo, February 22, 1894.

காக்கம் ஆண்டு மாசிமாசம் யிக ந் தேதி, “விண்டு வைச்சேர்ந்த “தங்குகெலை” தோட்டத்துக் களஞ் சிய சாலையிலிருந்து : உடையாத கோப்பி புசல ஈ, உ ஜூட்தத் கோப்பி ஏங்குறையப் புசல கு, “தங்குகெலை” என்று விலாசம் போடப்பட்ட சாக்கு டி. சொந்தக்காரன், மெஸ். ரி. ஜி. ஹேஸ்.

காக்கம் ஆண்டு மாசிமாசம் யிக ந் வ, வதுளை அரி சிக்கடை யொன்றிலிருந்து : நீர்ச்வருத தப்பட்டி க, மெத்தை உ, தலையைன் உறை கு, தொட்டித் தீலை சோடு உ, முனரூங்கு க. சொந்தக்காரி, அப்புத்தலையைச்சேர்ந்த “கிரேயக்” தோட்டத்து ஹர்ப்பர் அம்மாள்.

காக்கம் ஆண்டு மாசிமாசம் யில் வ, “பண்டார வெலை” என்னுமிடத்தில் சொந்தக்காரனுடைய வளவிலிருந்து : மறிலூடு உ, ஒன்று கறுப்பு, மற்றது வெள் ஜோ. சொந்தக்காரன், ஏ. இராமசாமி.

காக்கம் ஆண்டு மாசிமாசம் யில் வ, பம்பலப்பிட்டிக் கோதுமை அப்புஞ்சுமிடத்திலிருந்து : வெள்ளை கம்பிலி உட்சட்டை ய “A.P.A.” என்றுங் குறிகளுள்ள வெள்ளைப பளியன ச, “A.P.A.” என்றுங் குறிகளுள்ள சட்டை உ, “A.P.A.” என்றுங் குறிகளுள்ள யாவுகர் சாரம க, வளைந்த சீப்பு உ. சொந்தக்காரன், மெஸ். டபிள்யூ. ஜே. சொயிசா.

காக்கம் ஆண்டு மாசிமாசம் யிரு ந் தேதி, கொள்ளுப்பிட்டில் சொந்தக்காரனுடையவீட்டு வெளிவிறுந்தையிலிருந்து : வெள்ளை வினான் துப்பட்டி க. சொந்தக்காரன், மெஸ். ஜே. கிரிக்கன்.

காக்கம் ஆண்டு மாசிமாசம் யிரு ந் தேதி, காளி சாராயப்பன்சாலையிலிருந்து : இடது புறத்தில் அ. கே. லி. ம. என்றுங் குறிகள் சுடப்பட்ட செங்கல் மங்கல் சிறப்பசு க. சொந்தக்காரன், டொன் மத்தேஸ் டி. சில்வா.

காக்கம் ஆண்டு மாசிமாசம் யின ந் தேதி, காளி கயைச்சேர்ந்த “வியான ஸ்ற்றிரீம்” நில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : மரத்தாற் செய்யப்பட்ட வாங்கு க. சொந்தக்காரன், என். எம். மகம்மதுலை வ்வை மரைக்காயர்.

L. HOLLAND,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

WANTED BY THE POLICE.

SAMINATHAN: native place, India; race, Tamil of the Padiachchi caste; religion, Hindu; height, about 5 ft. 6 in.; is well made; complexion, dark brown; nose and teeth, ordinary; mouth, small; eyes, black; hair, black; head, partly shaved, has a kudumbi on the back of the head tied in a knot at the end; face shaved, has moustaches; has a scar under the left eye, a parrot tattooed on the right arm: appears to have no relations in Ceylon.

Minor Courts,
Chilaw, February 19, 1894.

W. A. G. HOOD,
Police Magistrate.